

**Numbers 5:6** Speak unto the children of Israel, When a man or woman shall commit any sin that men commit, to do a trespass against the LORD, and that person be guilty;

דָּבַר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אִישׁ אוֹ-אִשָּׁה כִּי יַעֲשׂוּ מִכָּל-חַטָּאת  
הָאָדָם לְמַעַל מַעַל בַּיהוָה וְאִשְׁמָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא

da-ber el—b'-nei yis-ra-el ish o—isha ki ya-a-su mi-kal—kha-tot  
ha-a-dam lim-ol ma-al ba-YHVH v'-ash-mah ha-ne-fesh ha-hiv

| Hebrew      | Trans             | KJV               | #    | Meaning (Gesenius)   |
|-------------|-------------------|-------------------|------|--|
| דָּבַר      | da-ber            | Speak             | 1696 | Setting in a row, ranging in order, hence, to lead, to guide, specially to lead flocks or herds to pasture, to rule, to direct a people. Also to bring into order, to subdue.<br><br>The much used, and in the verb the most frequent meaning, to speak, properly, to put words in order, in the signification of connecting and saying. |
| אֶל-בְּנֵי  | el—<br><br>b'-nei | unto the children | 1121 | children   |
| יִשְׂרָאֵל  | yis-ra-el         | of Israel         | 3478 | Israel   |
| אִישׁ       | ish               | When a man        | 376  | A man, opposed to woman, a male, a husband, opposed to a wife.   |
| אוֹ-אִשָּׁה | o—<br><br>isha    | or woman          | 802  | A woman, of every age and condition, whether married or not. It is used of unmarried women, a female, a wife, opposed to husband.  |
| כִּי        | ki                |                   | 3588 | For, because   |

| Hebrew         | Trans                  | KJV              | #    | Meaning (Gesenius)  |
|----------------|------------------------|------------------|------|---|
| יַעֲשֶׂה       | ya-a-su                | shall commit     | 6213 | Properly, to labor, to work about anything, to make, to produce by labor, to manufacture, to fabricate. It is used of God to produce, to create, as heaven and earth. It is to make anything, i.e. to produce it from oneself.  |
| מִכֹּל-חַטָּאת | mi-kal—<br><br>kha-tot | any sin          | 2403 | (m) = a part taken from the whole<br><br>(kol) = all, totality<br><br>A miss, misstep, slip with the foot, sin. Also applied to that by which anyone sins, i.g., idols. It is also used of a sin offering.<br><br>Root (kha-ta) – To miss, to err from the mark, speaking of an archer (the opposite idea to that of reaching the goal, to hit the mark), of the feet, to make a false step, to stumble, to miss the mark, opposite to hitting the mark. To sin is to miss or wander from the way, or to stumble in the path of rectitude. It is to become liable to a penalty or forfeiture of something by sinning. |
| הָאָדָם        | ha-a-dam               | that men         | 120  | A man, to denote men, the human race, i.e., mankind   |
| לְמַעַל        | lim-ol                 | commit           | 4603 | (lamed) = to<br><br>To act treacherously, to be faithless.<br><br>To sin against Yahweh, to turn aside from Him.<br><br>To seize, to take by stealth. The primary signification of that root seems to be that of covering, hence, to act covertly.  |
| מַעַל          | ma-al                  | to do a trespass | 4604 | <b>SAME AS BEFORE:</b>  |

| Hebrew     | Trans      | KJV              | #    | Meaning (Gesenius)  |
|------------|------------|------------------|------|---|
| בַּיהוָה   | ba-YHVH    | against the LORD | 3068 | (in) + the proper name of God   |
| וְאָשָׁמָה | v'-ash-mah | be guilty        | 816  | To fail in duty, to become guilty. To judge as guilty, fault, guilt, to do amiss.<br><br>The primary idea is to be sought in that of negligence, especially in going, in gait, whence a slow-paced camel, faltering and weary.<br><br>It is also to bear one's own guilt, to suffer punishment due for it. It is to be destroyed, to be laid waste, used of altars. |
| הַנֶּפֶשׁ  | ha-ne-fesh | and that person  | 5315 | Breath, breath of life. The soul, anima, by which the body lives, the token of which life is drawing breath, hence life, vital principle  |
| הֵהוּא     | ha-hiv     |                  | 1931 | he  |

#### TRANSLATION

Speak these proper, well ordered words to the children of Israel, when a man or woman produces, fabricates or manufactures a misstep, when they stumble and wander from the path of rectitude that mankind does treacherously and faithlessly in secret against Yahweh multiplied upon the treacherous, faithless, and secret things they do against Yahweh; and that soul is guilty because of his negligence.

**Numbers 5:7** Then they shall confess their sin which they have done: and he shall recompense his trespass with the principal thereof, and add unto it the fifth *part* thereof, and give *it* unto *him* against whom he hath trespassed.

וְהִתְוַדּוּ אֶת־חַטָּאתָם אֲשֶׁר עָשׂוּ וְהָשִׁיב אֶת־אֲשָׁמוֹ  
בְּרֹאשׁוֹ וַחֲמִישֵׁתוֹ יִסֵּף עָלָיו וְנָתַן לְאִשֶּׁר אָשָׁם לוֹ

v'-hit-va-du et—kha-ta-tam a-sher a-shu v'-he-shiv et—a-sha-mo  
b'-ro-sho va-kha-mi-shi-to yo-sef a-laiv v'-na-tan la-a-sher a-sham lo

| Hebrew        | Trans                 | KJV                     | #    | Meaning (Gesenius)  |
|---------------|-----------------------|-------------------------|------|---|
| וְהִתְוַדּוּ  | v'-hit-va-du          | Then they shall confess | 3034 | To throw, to cast, to throw, as stones  |
| אֶת־חַטָּאתָם | et—<br><br>kha-ta-tam | their sin               | 2403 | A miss, misstep, slip with the foot, sin. Also applied to that by which anyone sins, i.g., idols. It is also used of a sin offering.<br><br>Root (kha-ta) – To miss, to err from the mark, speaking of an archer (the opposite idea to that of reaching the goal, to hit the mark), of the feet, to make a false step, to stumble, to miss the mark, opposite to hitting the mark. To sin is to miss or wander from the way, or to stumble in the path of rectitude. It is to become liable to a penalty or forfeiture of something by sinning. |
| אֲשֶׁר        | a-sher                |                         | 834  | that  |
| עָשׂוּ        | a-shu                 | which they have done    | 6213 | Properly, to labor, to work about anything, to make, to produce by labor, to manufacture, to fabricate. It is used of God to produce, to create, as heaven and earth. It is to make anything, i.e. to produce it from oneself.  |

| Hebrew         | Trans               | KJV                     | #    | Meaning (Gesenius)  |
|----------------|---------------------|-------------------------|------|---|
| וְהָשִׁיב      | v'-he-shiv          | and he shall recompense | 7725 | To turn about, to return.<br>Metaphorically, to be converted, as a sinner.<br><br>To return, be restored (to a former) owner, to be restored, renewed. To bring back, to restore, to bring back captives, to restore, renew.  |
| אֶת-אֲשָׁמוֹ   | et—<br><br>a-sha-mo | his trespass            | 817  | Fault, guilt, blame, that by which anyone contracts guilt, sacrifice for transgression.<br><br>In the Mosaic law there is a careful distinction between these sacrifices for trespass and sacrifices for sin. Not only where the ceremonies used in the two cases different, but in one and the same offering both kinds of victims were sometimes joined, and the particular faults or sins which were to be expiated by the one or the other offering are carefully laid down in the law, although the exact difference between each kind of sin has hitherto been vainly inquired. |
| בְּרֵאשׁוֹ     | b'-ro-sho           | with the principal      | 7218 | Sum, amount (properly, the whole number, which also is the highest), to take the sum, to number.<br><br><b>ROUND IT UP TO THE HIGHER AMOUNT</b>   |
| וְחַמִּישָׁתוֹ | va-kha-mi-shi-to    | unto it the fifth       | 2549 | 5 <sup>th</sup> (fifth)   |
| יֹסֵף          | yo-sef              | thereof, and add        | 3254 | To add, to increase anything  |

| Hebrew    | Trans      | KJV   | #     | Meaning (Gesenius)  |
|-----------|------------|---|-------|---|
| עָלַי     | a-laiv     |   | 5921  | Upon, when anything is put on the upper part of another, so as to stand or lie upon it, or have it for its substratum.<br><br>On, upon, over<br><br>Motion (especially when rapid), unto or towards any place, (rushing being more swift and rapid when downwards).   |
| וְנָתַן   | v'-na-tan  | <i>part</i> thereof, and give                             | 5414  | To give, to cause to receive.<br><br>To apply the heart to anything, to devote oneself to anything, to turn the heart to anything, to put anything into one's heart.  |
| לְאִשֶּׁר | la-a-sheer |   | 834   | that  |
| אֲשֶׁם    | a-sham     | <i>it</i> unto <i>him</i> against whom he hath trespassed | 816   | To fail in duty, to become guilty. To judge as guilty, fault, guilt, to do amiss.<br><br>The primary idea is to be sought in that of negligence, especially in going, in gait, whence a slow-paced camel, faltering and weary.<br><br>It is also to bear one's own guilt, to suffer punishment due for it. It is to be destroyed, to be laid waste, used of altars. |
| לֹ        | lo         |   | ----- | To, towards (direction)   |

#### TRANSLATION

They are to cast away their missteps, erring from the mark, stumbling and wandering from the way; the things which they produced, manufactured and fabricated with their own labor; and upon him they will restore a sum equal to his loss and add one fifth more, giving it to him because of guilt caused their negligence.

**Galatians 6:9** And let us not be weary in well doing: for in due season we shall reap, if we faint not.

τὸ δὲ καλὸν ποιοῦντες μὴ ἐγκακῶμεν, καιρῷ γὰρ ἰδίῳ θερίσομεν μὴ ἐκλυόμενοι.

| KJV             | Grk Txt   | Grk # | Heb # | Meaning (Gesenius)  |
|-----------------|-----------|-------|-------|---|
|                 | τὸ        |       |       |   |
| And             | δὲ        | 1161  | 1571  | also  |
| in well         | καλὸν     | 2570  | 2896  | <p>Good, physically, as a good (i.e. fertile) land, a good tree, good gold, i.e. pure.</p> <p>Good, kind, upright, goodness, uprightness, kindness. To shew kindness to someone, to be kind towards someone, a man of a kind eye, i.e. merciful.</p> <p>Goodly, fair, beautiful.</p>  |
| doing           | ποιοῦντες | 4160  | 6213  | <p>Properly, to labor, to work about anything, to make, to produce by labor, to manufacture, to fabricate. It is used of God to produce, to create, as heaven and earth. It is to make anything, i.e. to produce it from oneself.</p>   |
| not             | μὴ        | 3361  | 408   |   |
| let us be weary | ἐγκακῶμεν | 1573  | 7503  | <p>To cast, to throw, (casting forth, throwing down), specially to cast down, to let fall, especially the hand.</p> <p><b>I QUIT !!!!!!!</b></p> <p>To be let down, especially of the hand, 2Chr 15:7, "let not your hands hand down," i.e., be not lazy in the work. Relaxed hands are very often ascribed to those who have lost their courage. 2Sam 4:1, "and his hands were let down," his courage was gone.</p> <p><b>ITS NOT WORTH IT</b></p> <p><b>Proverbs 24:10</b> <i>If thou faint in the day of adversity, thy strength is small.</i></p> |

| KJV           | Grk Txt  | Grk # | Heb # | Meaning (Gesenius)   |
|---------------|--|-------|-------|--|
| season        | καιρῶ<br><br><b>HE JUST SAID<br/>IT WASN'T<br/>GOING TO<br/>BE AN<br/>ETERNITY!!!!</b> | 2540  | 6256  | A fit, or proper time, an opportunity. A certain time, as having a limit, opposed to eternity.<br><br>Eccl. 3:1, 17, "to everything there is a time," <b>it lasts but for a time, nothing is perpetual.</b>  |
| for           | γάρ  | 1063  | 3588  | for  |
| in due        | ἰδίῳ   | 2398  | ----- |  |
| we shall reap | θερίσομεν  | 2325  | 7114  | To cut off, specially grain, hence to reap, to harvest, a reaper.<br><br>Metaphorically, Job 4:8, "those who sow wickedness reap the same."<br><br><b>Verse 7 said,</b> "Be not deceived; God is not mocked: for whatsoever a man soweth, that shall he also reap."  |
| not           | μή   | 3361  | 408   |  |
| we faint      | ἐκλυόμενοι   | 1590  | 7503  | To cast, to throw, (casting forth, throwing down), specially to cast down, to let fall, especially the hand.<br><br><b>I QUIT!!!!!!</b><br><br>To be let down, especially of the hand, 2Chr 15:7, "let not your hands hand down," i.e., be not lazy in the work. Relaxed hands are very often ascribed to those who have lost their courage. 2Sam 4:1, "and his hands were let down," his courage was gone.<br><br><b>ITS NOT WORTH IT</b><br><br><b>Proverbs 24:10</b> <i>If thou faint in the day of adversity, thy strength is small.</i> |

#### TRANSLATION

Also, let us not throw down our arms and quit, feeling that the good, upright, pure and merciful labor that we produce, manufacture and fabricate with our own efforts is not worth while: because, at the proper time we will reap a harvest if we don't throw down our arms and quit.